

INSTAGRAM KURSUS

STELLINGWARFS OP ET INTERNET

Warkboek

www.stellingwarfs.nl



www.stellingwarfs.nl

WELKOM

Wat mooi da'j disse kursus volgen gaon.

Stellingwarver Schrieverstronke



KURSUS PROGRAMMA

04 - 07

HOOFDSTOK 1

Kennismaeken

08 - 11

HOOFDSTOK 2

Familie

12 - 14

HOOFDSTOK 3

De tied

15 - 18

HOOFDSTOK 4

Eten en drinken

19 - 22

HOOFDSTOK 5

Gezondhied

23 Studieplanner

24 Antekenings

25 Tot slot

28 Antwoorden



HOOFDSTOK 1 KENNISMAEKEN

OEFENING 1.1 LEZEN EN SCHRIEVEN

Wie bin ie?

Dit is Hans de Vries.
En ie? Wie bin ie?
Ik bin...



Wie bin ie?

Hi'j hiet Bas de Boer.
En ie, hoe hiet ie?
Ik hiet ...



Hi'j komt uut Berkoop.
En ie, waor kom ie weg?
Ik kom uut ...

Hi'j woont in Appelsche
En ie? Waor woon ie?
Ik woon in ...

Zi'j warkt in een schoele.
En ie? Waor wark ie?
Ik wark in een ...

OEFENING 1.2 LUUSTEROPDRACHT

Vul et juuste woord in.

Anna.... in Noordwoolde.
Zi'j in een kefé.

Jan komt Wolvege
Hi'j warkt as

Ik uut Else.
Ik.... in een schoewinkel.

De vrouw Janneke Slot
Ze op 'e Hoeve.

Wie ... ie?
Ik Harry de Vent.

HOOFDSTOK 1 KENNISMAEKEN

OEFENING 1.3 PERSONALE PRONOMEN

ik (ikke nadruk)		ik
ie (ieje nadruk)		jij
hi'j/ zi'j/ et		hij / zij / het
jow		u
wi'j		wij
jim		jullie
zi'j		zij

OEFENING 1.4 BIEZUNDERE KLANKEN IN ET STELLINGWARFS

-Een biezondere lange klinker is de ae-klaank.

Die klinkt als ai in militair.

Veurbeelden: laete 'laat', daegen 'dagen', zaege 'zaag', kraege 'kraag'

Et waeter klaetert tegen de glaezen dat et daevert

-Een ere biezondere iene is de i'j

Die klinkt as eei of as ei

Hoe as et iene of et aandere zegd wodt, hangt van et dörp of gebied of.

Veurbeelden: bi'jveurbeeld, boerderi'je, sni'j 'sneeuw', vri'j 'vrij'

-Een biezondere twieklaank is de uj-klaank

De uutspraoke is zoas de eu in freule, mar dan kot mit een j d'r achter.

Veurbeelden: huj 'hooi', bujje 'bui'

-Een laeste biezondere klaank is de uui.

De uutspraoke is uu+j

Veurbeelden: muuilik 'moeilijk', gruui 'groei'

-De mitklinkers gaon haost krek zoas in et Nederlaans wat et schrieven anbelangt.
Veur de uutspraoke ligt et anders. Onbeklemde lettergrepen wo'n niet volledig uutspreuken.

Veurbeelden: leem of leebm 'leven' we schrieven leven.

riedn 'rijden' we schrieven rieden. warkn 'werken', misn 'missen'

De uutspraak van sch an et begin van woorden zeggen we mit sk.

Veurbeelden: schoenen, schoele 'school', schrieven

HOOFDSTOK 1 KENNISMAEKEN

OEFENING 1.5 WARKWOORDEN

	Kieken = kijken	Lopen	Warken = werken
Ik	kieke /kiek kiek ik?	lope loop ik?	warke wark ik?
Ie	kieken kiek ie?	lopen	warken
Hi'j/zi'j/et	kikt	lopt	warkt
Jow	kieken	lopen	warken
Wi'j	kieken	lopen	warken
Jim	kieken	lopen	warken
Zi'j	kieken	lopen	warken

In de vraogende vorm vaalt de e vot in de ik vorm
(in de vragende vorm valt de e weg in de ik vorm)

Warkwoorden met b of d altied e an ende, ook in de vragende vorm

	Ludden = luiden	
Ik	lude	luudde ik? (luud is uutspraoke)
Ie	luden	luudde ie? (luud is uutspraoke)
Hi'j /zi'j/ et	ludet	
Jow	luden	
Wi'j	luden	
Jim	luden	
Zi'j	luden	

OEFENING 1.6 LUUSTEREN EN SCHRIEVEN

Luuster en schrief op

Wie.....

Waor

Hi'j

Ik

Jow

Hi'j

HOOFDSTOK 1 KENNISMAEKEN

OEFENING 1.7 LUUSTEREN

Hoe gaot het?

Hoj Karin, hoe gaot et?

Mit mi'j gaot et goed. Hoe gaot et mit jow?

Ok goed/ et gaot wel/ Et gaot niet zo best, ik bin verkolen

Vule beterschop

Bedaank, tot gauw.

Hoj Sanne, hoe gaot et?

Mit mi'j gaot et goed. En mit jow?

Mit mi'j gaot et ok goed. Ik gao een weke op vekaansie.

Prachtig, waar gao ie henne?

Ik gao naor et butenlaand, naor Spanje.

Schitterend, hiel vule plezier.

Bedaankt, tot gauw.

Goeie!

OEFENING 1.8 LUUSTEREN

Luuster naor et gesprek

Hoe giet et mit Mark en Marleen?

Kies dan: Et gaot goed of et gaot wel of et gaot niet zo goed.

Hoj Marleen!

Hoj Mark, hoe gaot et?

Goed en mit jow?

Mit mi'j ok goed. ik hebbe een ni'je baene.

Wat mooi, wat veur wark doe ie?

Ik bin verpleegkundige. Ik warke in Et Vene.

Prachtig

Jawisse. Wat doe ie in et weekaend?

Ik geve een fesien in een kefé in Oosterwoolde. Kom ie ok?

Wat spietig, ik kan niet kommen. Ik warke in et weekaend.

Oe da's jammer. Wark ze.

Daank je. Ie veul plezier op jow fesien.

Tot kiek es.

Doeg

HOOFDSTOK 2

FAMILIE

OEFENING 2.1 LUUSTEREN, LEZEN, PRAOTEN

Ik en mien familie

Hoj, Ik bin Saskia.

Ik wone in Zaandhuizen en ik warke als kapster.

Ik bin 36 jaor.

Mien man hiet Jan. Wi'j bin 8 jaor trouwd.

Wi'j hebben twee kiender, een jonge en een maegien.

Ze hieten Sam en Olivia.

OEFENING 2.2 PERSOONLIKE VEURNAEMWOORDEN

		Gien naodrok	
ik	mi'j	me	
ie	jow	je	
hi'j /zi'j/ et	him /heur /et	'm	
jow	jow	je	
wi'j	oons		
jim	jim		
zi'j	heur		

OEFENING 2.3 WOORDEN OM TE LEREN

pake	opa	neef/neve	neef
beppe	oma	nicht	nicht
vrouw	vrouw	zuster	zus
man	man	breur/bruur	broer
mem/moeke	mama	zwaoger	zwager
heit/va	papa	schoonzuster	schoonzus
trouwd	getrouwd	poppe	baby
dochter	dochter	jonge	jongen
zeune	zoon	maegien	meisje
kiend/ kiender	kind	oolders	ouders
tante	tante		
omke	oom		

HOOFDSTOK 2 FAMILIE

OEFENING 2.4 LUUSTEREN EN PRAOTEN

- A Hoe gaot et mit jow zuster?
B Goed ze warkt now bi'j een febriek.
A Hoe gaot et mit jow kiender op schoele?
B Et gaot goed mit heur.
A Hoe gaot et mit jow man?
B Et gaot niet zo best, hi'j is al twie weken ziek.
A Hoe gaot et mit jow vrouw?
B Et gaot goed, ze het een ni'je baene.
A Hoe gaot et mit jow dochter?
B Goed, ze gaot morgen op vekaansie mit heur vrund.
A Hoe gaot et mit jow zeune?
B Et gaot wel, zien relaosie is uut.

OEFENING 2.5 LUUSTEREN EN SCHRIEVEN

Henk en Jack doen een kursus Stellingwarfs. Ze praoten over heur familie.

- Henk Heb ie vule br... en zusters?
Jack Nee, ik heb iene zuster, en ie?
Henk Oh, ik heb vuuf zusters en drie breurs.
En bin ie tr.....?
Jack Nee, ik bin nog vri'jgezel. En ie?
Henk Ja, ik bin trouwd mit Karlijn.
Jack En hebben jim k.....?
Henk Ja, we hebben twie dochters. Maria en Sarah.
Kom ie een keer op 'e koffie? Dan kun ie mien f..... ontmoeten.
Jack Gezellig!

OEFENING 2.6 CIEFERS EN NOMMERS

nul/nulle - ien/iene - twie/twieje - drie/drieje - vier/viere- vuuf/vufe - zes/zesse -
zeuven- acht/achte - negen - tien/tiene
elf - twaelf - dattien - veertien - vuuftien - zestien - zeuventien - achttien -
niengtien - twintig
dattig - veertig - vuuftig - zestig - zeuventig - tachtig - negentig - honderd

HOOFDSTOK 2

FAMILIE

OEFENING 2.7 LUUSTEREN EN SCHRIEVEN

Luuster. Welk getal heur ie? Kies uut.

3 - 30

5 - 15

9 - 19

18 - 8

40 - 4

10 - 12

21 - 1

17 - 70

13 - 3

Luuster. Welk getal heur ie?

Schrief op.

OEFENING 2.8 MEERVOLD

Et meervoold liekt een protte op et Nederlaans.

De regel is het een woord an et aende een:

a/e/i/o/u/y/er/en/el/em/erd/aar/aard/um dan schrief ie een s

Aanders schrief ie -en

Een peer verschillen bin

-ing dan vaeke een s betaeling betaelings. -en ook meugeluk
zoas in leerlingen, keuningen.

-er kiend kiender kalf kalver

-nen koe koenen schoe schoenen zee zenen om spraokverwarring te
veurkommen.

OEFENING 2.9 LUUSTEREN EN PRAOTEN

A Hoevule breurs heb ie?

B Ik heb gien breurs/ Ik heb ien breur/ Ik heb.... breurs.

A Hoevule zusters heb ie?

B Ik heb gien zusters/ Ik heb ien zuster/ Ik heb..... zusters.

A Hoevule mujkes heb ie?

B Ik heb gien mujkes/ Ik heb ien mujke/ Ik heb.... mujkes.

A Hoevule neven heb ie?

B Ik heb gien neven/ Ik heb ien neve/ Ik heb ... neven.

A Hoevule kiender heb ie?

B Ik heb gien kiender/ Ik heb ien kiend/ ik heb kiender

HOOFDSTOK 2

FAMILIE

OEFENING 2.10 CIEFERS EN NOMMERS

Schrief op in woorden

6

Luuster en zeg nao.

14

Ik bin 18

11

Ik bin 26

7

Ik bin 76

80

in bin 52

2

Hoe oold bin ie? Ik bin...

16

50

OEFENING 2.3 WARKWOORDEN

	doen	gaon	hebben	wezen
Ik	doe	gao	heb/hebbe	bin
Ie	doen	gaon	hebben	bin
Hi'j zi'j	dot	gaot	het	is
Jow	doen	gaon	hebben	bin
Wi'j	doen	gaon	hebben	bin
Jim	doen	gaon	hebben	bin
Zi'j	doen	gaon	hebben	bin

OEFENING 2.12 VUL EEN WARKWOORD IN

Ik Aline.

Hi'j Henk.

Ik.... een kursus Spaans.

Hi'j bosshoppen

Ik.... naor een fesien.

Hi'j naor zien wark

Ik.... een auto

Hi'j een relaosie

Ie....Carolien.

Wi'j.... Roza en Ton

Ie een opdracht.

Wi'j.... vule wark op schoele

Ie..... naor Holtpae.

Wi'j naor et kefé

Ie..... een vrund.

Wi'j.... een kiend

HOOFDSTOK 3

TIED

OEFENING 3.1 LUUSTEREN EN LEZEN

A Hoe laete is et?

B Et is vuuf ure.

A Wanneer kun we tegere koffie drinken?

B Ik zol eerdaegs om 10 ure daelestrieken kunnen.

A Wanneer gao ie op vekaansie?

B Ik gao in meert een weke vot.

A Wanneer is jow zeune jaorig?

B H'j is jaorig in de haast, op zeuventien november.

A Mien gelosie staot stille. Hoe laete is et?

B Et is now half tiene.

OEFENING 3.2 LUUSTER EN ZEG NAO

Daegen van de weke

maendag – deensdag – woensdag – donderdag – vrijdag – zaoterdag – zundag – et weekaende

Maonden van et jaor

jannewaori – feberwaori – meert – april – meie – juni – juli – augustus – september – oktober – november – december

Jaorgetieden

veurjaor – zoemer – haast – winter

OEFENING 3.3 LUUSTEREN SCHRIEVEN EN ZEG NAO

Welke dag is et vandeage?

Vandaege is et.....

In welke maond bin ie jaorig?

Ik bin jaorig in

Welk jaorgetied is dat?

Dat is de

Welke dag is et morgen?

Morgen is et.....

HOOFDSTOK 3 TIED

OEFENING 3.4 WOORDEN OM TE LEREN

vandaeg	vandaag
vanmorgen / vandemorgen	deze morgen
aander(e)daegs	de volgende dag
ankem weke	de volgende week
laestdaegs / lessend	laatst
eerdaegs	morgen
eremorgens	de volgende morgen
morgens	's morgens
middags	's middags
aovens	's avonds
aovend	de avond
naachs	's nachts
naacht	nacht
't aovend	vanavond
altied	altijd

OEFENING 3.5 BEZITTELIJK VEURNAEMWOORD

ik	mien
ie	jow
hi'j/zi'j/et	zien/heur/et
wij	oons
jim	jim
zi'j	heur/ze

Zi'j wonen now op 'e Fochtel..... adres is Rozestraote 8.

Ik wone in Donkerbroek en zuster woont in Haulerwiek.

Mevrouw Bos, gaon jow mit breur op vekaansie?

Vera en Hilda, vertellen jim es over vekaansie.

Dit is Jannie en achternaeme is Van der Wal.

De meester van de schoele praot mit ien van de kiender uut klasse.

Wi'j kommen ut Langedieke en oolders ok.

Edit en Jos zitten mit mem in et kefé.

Thea, woont familie ok in Ni'jberkoop?

Peter ridt veur ... wark naor Scharpenzeel.

HOOFDSTOK 3

TIED

OEFENING 3.6 LUUSTEREN, SCHRIEVEN EN ZEG NAO

Schrief de woorden nog een kere. Zeg nao

tuun	gaon
breur	vekaansie
maegien	kursus
vrund	ekkels
omke	kiender

OEFENING 3.7 MUULIKE VERBIENDINGS IN ET STELLINGWARFS

Type 'k	Type aj'	Type daj'm	Type awwe
As+ik=a'k	As+ie=aj'	Dat+jim=daj'm	As+we=awwe
Wat +ik=wa'k	Doe+ie=doej'	Heb+jim=hej'm	Kon,kom+we = kowwe
Was+ik= wa'k	Heb+ie=hej'	Had+jim=haj'm	Kwam+we=kwawwe
Wil+ik=wi'k	Laot+ie=laoj'	Weet+jim=weej'm	Mos+we=mowwe
Wol+ik=wo'k	Mos+ie=moj'	Zeg+jim=zej'm	Bin+we=biwwe
Wor+ik=wo'k			Wil+we=wiwwe

Type lao'we

Weet+we=wee'we
 Waor+we=wao'we
 Krieg+we=krie'we
 Doen+we=doe'we
 Laot+we=lao'we
 Vraog+we=vrao'we

De lastigste verbiendings

Bin+ie=bi'j Bin+jim=bi'j'm
 Lig+ie=li'j Lig+jim=li'j'm
 Wil+ie=wi'j Wil+jim=wi'j'm

DOE HIER DAENKEN OMME: DE VOLLE VORMS
 MEUGEN LIEKEGOED AS DE MUULIKE VERBIENDINGS.

HOOFDSTOK 4 ETEN EN DRINKEN

OEFENING 4.1 LEZEN EN LUUSTEREN

Wat zuwwe eten?

Arjan Ik maeke een bosschoppeliesien.

Wat zuwwe vanaovend eten? Boeremoes?

Jenny Nee, ik heb gien zin an boeremoes in de zoemer.

Is d'r gien aandere gruunte.

Arjan Zuwwe slaod eten?

Jenny Da's een goed idee. Neem ie ok eerpels en vleis mit?

Arjan Da's goed. Ik gao bosschoppen doen. Tot dommiet.

OEFENING 4.2 WOORDEN OM TE LEREN

Gruunte	Drinken	Aanders wat	zoolt
eerpel	waeter	Sukelao	vas
bone	wien	ies	vleis
boeremoes	koffie	keze	droeve
slaod	melk	eulie	mael
siepel	thee	suker	brogge
wottel	sap	neute	beschuu
andievie		zute	
rooie kool			
rooie biete			

OEFENING 4.3 LUUSTER EN KIES ET JUUSTE WOORD

Joost wil graeg eerpels/andievie eten.

Joost/Saskia gaot bosschoppen doen.

De wottels/siepels bin in de anbieding.

Paulien koopt twie/viere stokken vleis.

Paulien koopt 500/100 gram suker.

HOOFDSTOK 4 ETEN EN DRINKEN

OEFENING 4.4 LUUSTEREN EN SCHRIEVEN

De keze kost...

Een flesse kost €3,50

Een pak kost €1,20

Een stok kost €1,-

Een kilo kiepeveleis kost €...

Een flessien eulie kost €...

Een poede siepels kost €...

OEFENING 4.5 WOORDEN OM TE LEREN

Stellingwarfs	Nederlaans	Stellingwarfs	Hollaans
Flesse	fles	Maol	maaltijd
Bod	bord	Morgenbrogge	ontbijt
Aovendetten	avondeten	Resteraant	restaurant
Beker	beker	Roeken	ruiken
Lit	deksel	Smaek	smaak
Ofdreugen	afdrogen	Snieden	snijden
Glas	glas	Taofel	tafel
Hiete	heet	Vörke	vork
Broodeten	Ontbijt/lunch	Prakkien	kliekje

OEFENING 4.6 SCHRIEVEN

Schrief de woorden in de juiste rij.

Kies ut: eerpel, keze, waeter, siepel koffie, thee, wottel, neute wien, droevesap

Eten

Drinken



HOOFDSTOK 4 ETEN EN DRINKEN

OEFFENING 4.7 VERKLEINWOORDEN

-We schrieven -gien nao klinker of twieklaank
slee- slegien, kni'je -kni'jgien, blauw - blauwgien

-We schrieven -ien nao mitklinkers
bak -bakkien kas -kassien, jasse- jassien

-De slot-e en slot -t telt niet mit
toeke - toekien, katte -kattien, vracht - vrachien, knecht -knechien

-As de eerst lettergreep eupen is dan schrieven we iene klinker
oge - ogien, boot - botien, huus -husien

-We schrieven -egien na b of d. De stomme e blift hier staon.
slabbe- slabbegien, vodde-voddegien

De vorm -egien komt ok altied nao een kotte klinker + l, m, n, r. soms ok nao ng
karre- karregien, koeme -koemegien, bolle- bollegien

-We schrieven -pien nao lange klinker + m of em
boom- boomprien, raem- raemprien, bessem- bessemprien, bojem-bojemprien

-We schrieven -kien nao -ng
ding -dinkien, ring -rinkien, keuning-keuninkien

-We schrieven -tien nao een l,r,n waor gien kotte klinker veur staot
maol- maoltien, beer- beertien

Of et iene of et aandere zegd wodt, hangt van dörp of gebied of.

HOOFDSTOK 4 ETEN EN DRINKEN

OEFENING 4.8 SCHRIEVEN

Schrief van disse woorden de verkleinwoorden op

Ome	Poppe
Dochter	Baene
Auto	Vrouw
Neute	Flesse
Breur	Gang

OEFENING 4.9 KLEUREN

Schrief bij elke kleur een woord

blauw	zwat
gruun	bruun
rood	gries
roze	geel
oranje	zulver
paors	goold
wit	

OEFENING 4.10 SCHRIEVEN

Schrief de juiste kleur of veurwarp op

- Et grös is...
- De locht is...
- Et peerd is...
- De katte is...
- Et keuningshuus is...
- Een olifant is.....
- De zunne is
- Mien aarmbaand is...
- Nuum drie grune gruunte...

HOOFDSTOK 5 GEZONDHIED

OEFENING 5.1 LUUSTEREN EN LEZEN

A Hoe gaot et mit jow?

B Et gaot wel, ik vule me niet zo best.

A Wat mekeert d'r an?

B Ik heb al twee weken pien in mien rogge, ik gao morgen naor de huusdokter

A Ach dat is toch ok wat, vule beterschap en starkte

B Ja bedaankt. Hoe gaot et mit je haand? Ie hadden toch malleur?

A Ja, mar et gaot now weer poerbest

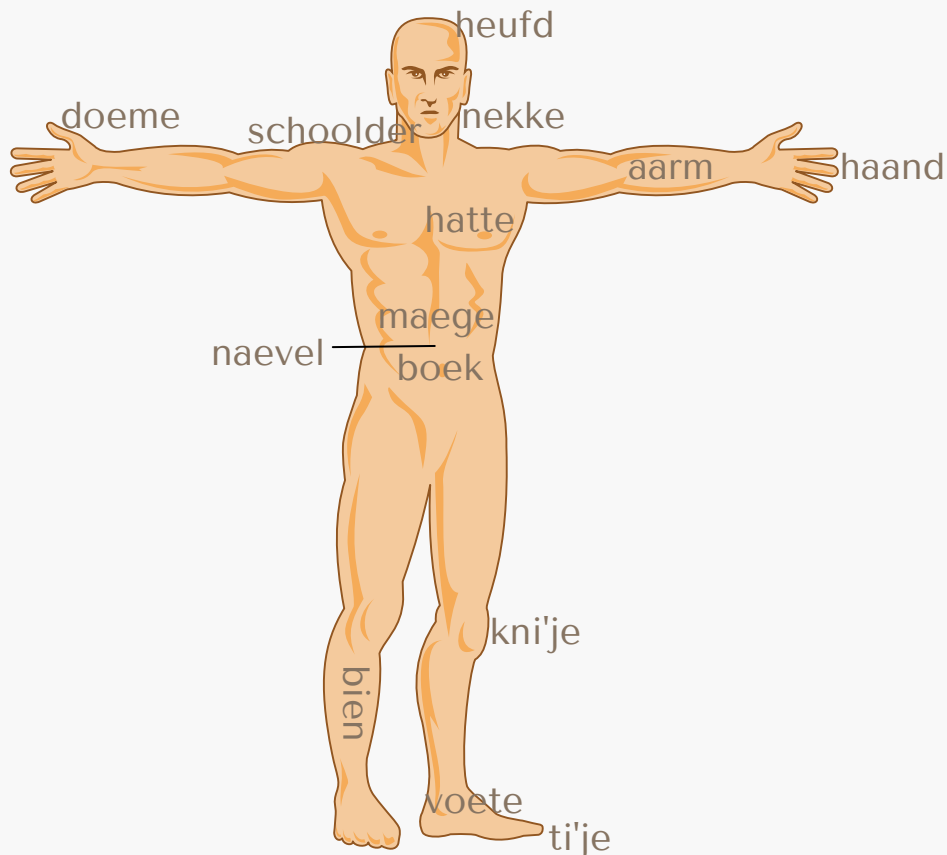
B Mooi, dan kuj' now dus weer körfballen

A Ja, gelokkig wel.

OEFENING 5.2 PRAOTEN

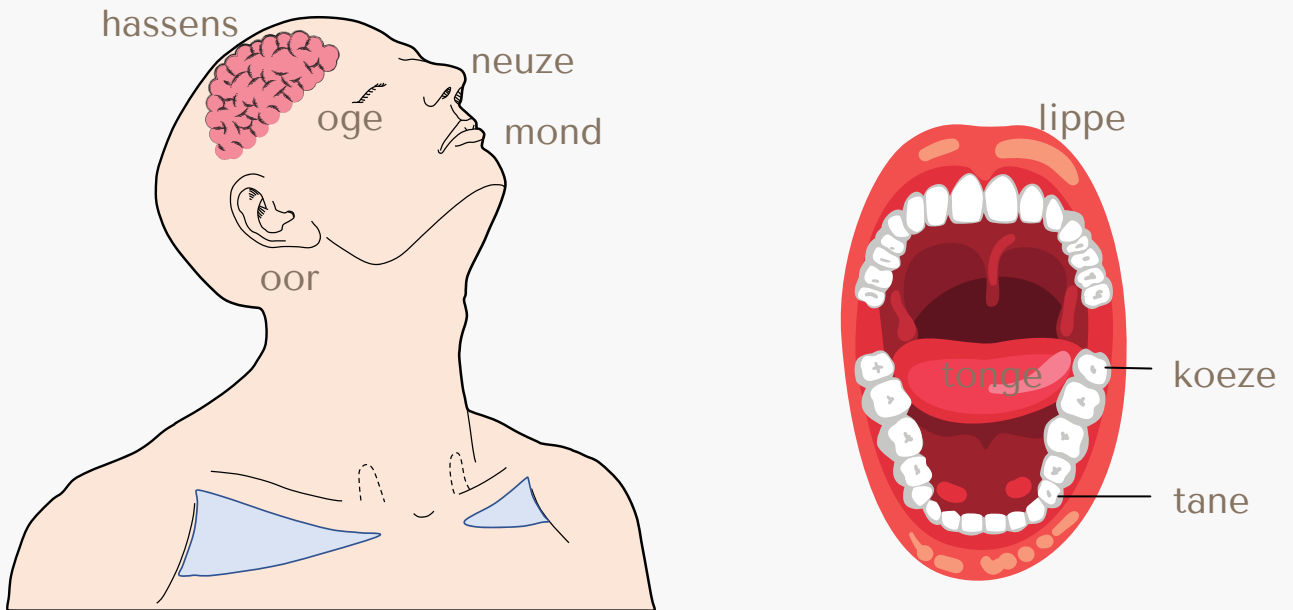
Oefen now zelfs mit de zinnen van oefening 5.1

OEFENING 5.3 WOORDEN LEREN



HOOFDSTOK 5 GEZONDHIED

OEFENING 5.4 WOORDEN LEREN



OEFENING 5.5 LUUSTEREN EN SPREKEN

aarm haand vinger doeme

bien kni'je voete ti'je

heufd hassens haor gezicht oge neuze oor mond lippe tane koeze tonge

nekke schoolder hatte maege naevel boek rogge

OEFENING 5.6 SCHRIEVEN

Waor heurt et woord bi'j? Kiek bi'j 5.5 veur de meugelikheden.

aosemen

heuren

lopen

pruven

daenken

roeken

vulen

zien

kauwen

HOOFDSTOK 5 GEZONDHIED

OEFENING 5.7 LLUUSTEREN

Omcirkel et woord daj' heuren

ti'je – tane	doeme – koeze
hassens – haor	bien – boek
neuze – nekke	kni'je – ti'je
vinger – voete	hatte – haand
lief – lippe	schoolder – naevel

OEFENING 5.8 WARKWOORDEN VOLGODDER

In het Stellingwerfs staat het hulpwerkwoord achter het voltooid deelwoord.
In het Nederlands staat het hulpwerkwoord voor het voltooid deelwoord.

Hollaans

Dat is de afstand, die door mij **is** gelopen.
Ik vind dat dit moet **worden** uitgelegd.
Ik denk dat hij **wil** drinken.

Stellingwarfs

Dat is de afstand, die door mij gelopen **is**.
Ik vind dat dit uitgelegd moet **worden**.
Ik denk dat hij drinken **wil**.

Ze zeiden dat hij me niet heeft gezien
Ze zeden dat hi'j me niet zien het.
We zeiden dat ze dat niet moesten doen.
We zeden dat ze dat niet doen mossen.
Ik had het kunnen weten.
Ik hadde et weten kund
Dat had je niet mogen doen.
Dat haj' niet doen mocht.
Zou je haar dat willen vragen?
Zoj' heur dat wel vraogen willen?
Omdat ik gewerkt heb.
Omdat ik warkt hebbe.

HOOFDSTOK 5 GEZONDHIED

OEFENING 5.9 LEZEN

Wat is goed schreuveu?

Ik heb niet hadder kunnen lopen / Ik heb niet hadder lopen kund.

Hi'j het dat valen laoten / Hi'j het dat laoten valen.

Zi'j had graeg over dat pad fietsen wild / Zi'j had graeg over dat pad willen fietsen.

Ik had beter over dat pad rieden kund / Ik had beter over dat pad kunnen rieden.

Hi'j had beter over de weg kund lopen / Hi'j had beter over de weg lopen kund.

OEFENING 5.10 SCHRIEVEN

Schrief de zinnen over

Et maegien het piene an de aarm.

..

Ze het et bien breuken.

..

Ik heb jokte an de neuze.

...

Zien gezicht is hielemaol rood verbraand.

..

Ik bin verkolden.

...

Et jongien is van de fiets valen en het last van zien kni'je.

..

De man smeert de zalve op zien voete.

..

Et kiend het piene in de boek.

...

STUDIE PLANNER

weke:

Maendag

Deensdag

Woensdag

Donderdag

Vrijdag

Zaoterdag

Zundag

TOT SLOT

Ie bin klaor mit de kursus, hatstikke goed!

Wi'j hopen daj' een protte leert hebben over de Stellingwarver tael.

Wil ie meer weten over disse mooie tael, de kultuur, de netuur dan vien ie hieronder een peer ideeën.

Disse kursus is meugelik maekt deur:

Perveensie Friesland

Mulder van Opsterland Stichting

Wi'j bedaanken Sjoukje Oosterloo, Sietske Bloemhoff veur heur mitwarken.

VOLG OONS VIA.....





Vragen?

HELLO@REALLYGREATSITE.COM

WWW.REALLYGREATSITE.COM

@REALLYGREATSITE

ANTWOORDEN

Hoofdstok 1

Anna woont in Noordwoolde.

fietsen

luusteren

Zi'j warkt in een kefé.

ik

fiets/fietse

luuster

Jan komt ut Wolvege

ie

fietsen

luusteren

Hi'j warkt as schilder

hi'j / zi'j / et

fietst

luustert

Ik kom ut Else.

jow

fietsen

luusteren

Ik wark in een schoewinkel.

wi'j

fietsen

luusteren

De vrouw hiet Janneke Slot

jim

fietsen

luusteren

Ze woont op 'e Hoeve.

zi'j

fietsen

luusteren

Wie bin ie?

Ik bin Harry de Vent.

Hoe giet iet mit mark en marleen?

Et gaot goed

	begriepen	daansen	gebruken
ik	begriep/begriepe	daans/daanse	gebruuk/ gebruke
ie	begriepen	daansen	gebruken
hi'j / zi'j / et	begriept	daanst	gebruukt
jow	begriepen	daansen	gebruken
wi'j	begriepen	daansen	gebruken
jim	begriepen	daansen	gebruken
zi'j	begriepen	daansen	gebruken

haelen

hael/haele

haelen

haelt

haelen

haelen

haelen

haelen

Hoofdstok 2

Henk en Jack doen een kursus Stellingwarfs. Ze praoten over heur familie.

Henk Heb ie vule breurs en zusters?

Jack Nee, ik heb iene zuster, en ie?

Henk Oh, ik heb vuuf zusters en drie breurs.

En bin ie trouwd?

Jack Nee, ik bin nog vrijgezel. En ie?

Henk Ja, ik bin trouwd mit Karlijn.

Jack En hebben jim kiender?

Henk Ja, we hebben twie dochters. Maria en Sarah.

Kom ie een keer op e koffie? Dan kun ie mien familie ontmoeten.

Jack Gezellig!

30 - 19 - 40 - 21 - 13 - 15 - 8 - 10 - 17

12 - 0 - 18 - 4 - 100 - 9 - 70 - 3 - 1 - 5

Ik bin Aline.

Ik doe een kursus Spaans.

Ik gao een fesien.

Ik heb/hebbe een auto.

Hi'j is Henk.

Hi'j dot bosshoppen.

Hi'j gaot naor zien wark.

Hi'j het een relaosie.

Ie bin Carolien.

Ie doen een opdracht.

Ie gaon naar Holtpae.

Ie hebben een vrund.

Wi'j bin Roza en Ton.

Wi'j doen vule wark op skoele.

Wi'j gaon naor et kefé.

Wi'j hebben een kiend.

Hoofdstok 3

Zij wonen now op 'e Fochtel. Heur adres is Rozestraote 8.
Ik wone in Donkerbroek en mien zuster woont in Haulerwiek.
Mevrouw Bos, gaon jow mit jow breur op vekaansie?
Vera en Hilda, vertellen jim es over jim vekaansie.
Dit is Jannie en heur achternaeme is Van der Wal.
De meester van de schoele, praot mit ien van de kiender uut zien klasse.
Wij kommen uut Langedieke en oonse oolders ok.
Edit en Jos zitten mit heur mem in et kefé.
Thea, woont jow familie ok in Ni'jberkoop?
Peter ridt veur zien wark naor Scharpenzeel.

Hoofdstok 4

Kies et juuste woord

Joost wil graeg andievie eten.
Joost gaot bosschoppen doen.
De siepels bin in de aanbieding.
Paulien koopt twie stokken vleis.
Paulien koopt 500 gram suker.

ome	oompien
dochter	dochtertien
auto	autogien
neute	neutien
breur	breurtien
poppe	poppien
baene	baentien
vrouw	vrouwgien
flesse	flessien
gang	gangkien

Vul een kleur in: meer antwoorden meugelik

Et grös is gruun

De locht is blauw

Et peerd is zwat

De katte is brun

Et keuningshuus is oranje

Een olifant is gries

De zonne is geel

Mien aarmbaand is zulver/goold

Num 3 grune gruunte: andievie, slaod, boeremoes

Schrief de woorden in de juuste rij.

Kies ut: eerpel, keze, waeter, siepel koffie, thee, wottel, neute wien, droevesap

Eten

eerpel

keze

siepel

wottel

neute



Drinken

waeter

koffie

thee

wien

droevesap

Hoofdstok 5

osemen - mond

heuren - oren

lopen - bienen

pruven - tonge

daenken - hassens

roeken - neuze

vulen - vingers

zien - ogen

kauwen - koezen

ti'je — hassens — haor — voete — lippe — koeze - bien —
kni'je — haand — naevel

Ik heb niet hadder lopen kund.

Hi'j het dat valen laoten.

Zi'j had graeg over dat pad fietsen wild.

Ik had beter over dat pad rieden kund.

Hi'j had beter over de weg lopen kund.